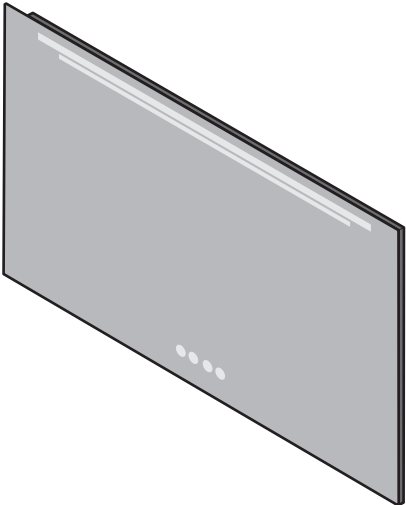


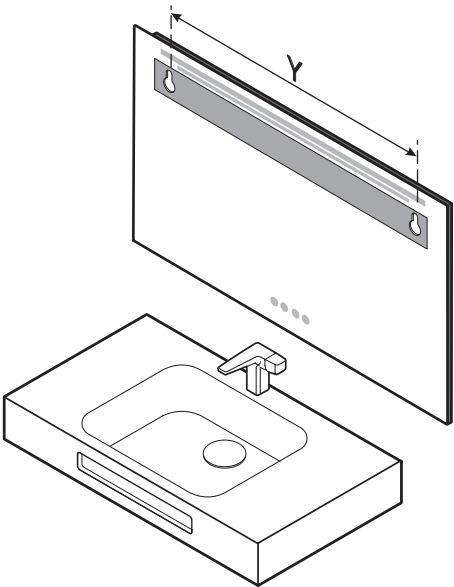


POLARIS

S70203320200000 - 800x700
S70203220200000 - 1000x700
S70203120200000 - 1200x700



[mm]



Ref.	X	Y
S70203320200000	800	375
S70203220200000	1000	675
S70203120200000	1200	775

230V~50 Hz



800x700 - 5 W
1000x700 - 8 W
1200x700 - 9 W

800x700 - 47W
1000x700 - 47W
1200x700 - 40W

CL II

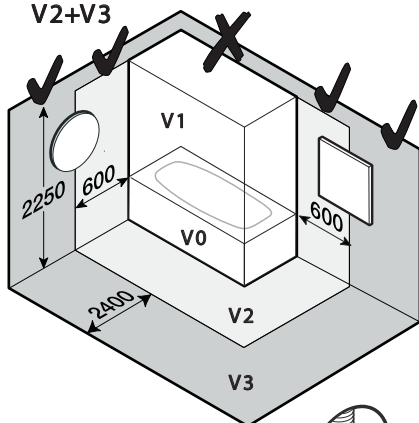
IP 44



F

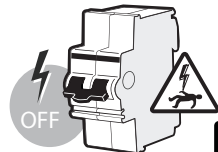
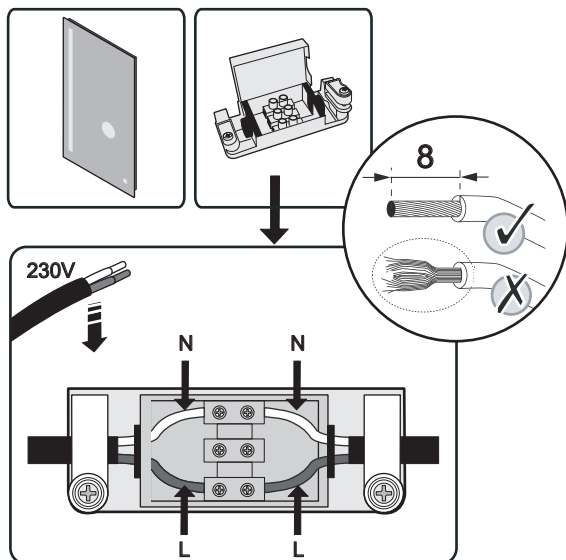
Classe de eficiência energética

V2+V3

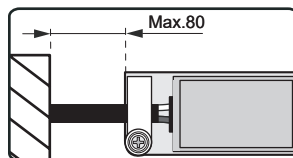
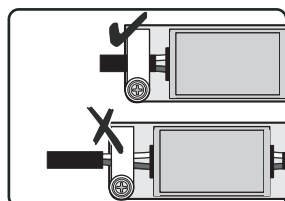
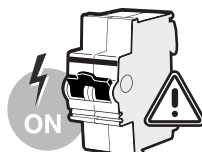


1

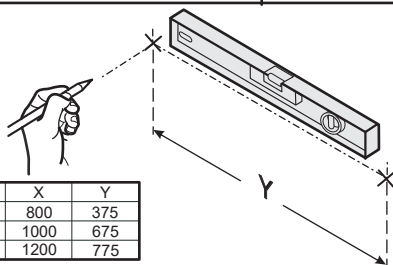
[mm]



Min.2x0,5-1,5mm²

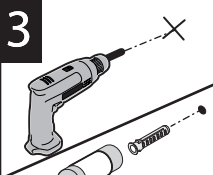


2



Ref.	X	Y
S70203320200000	800	375
S70203220200000	1000	675
S70203120200000	1200	775

3



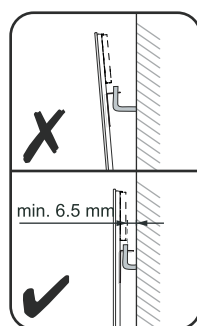
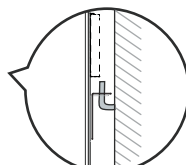
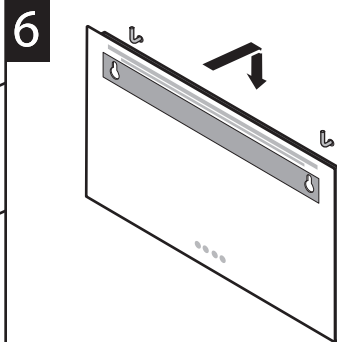
4



5



6



FUNÇÕES FUNCTIONS FONCTIONS

- Equipado com sistema de economia energética que se desliga após 45 min. de inatividade ;
- A função bluetooth permite controlar a música e o volume;
- Receber e rejeitar chamadas;

- Equipped with an energy saving system that switches off after 45 min of inactivity;
- Bluetooth function lets you control music and volume;
- Answering and reject calls;

- Équipé d'un système d'économie d'énergie qui s'éteint après 45 min d'inactivité;
- La fonction Bluetooth vous permet de contrôler la musique et le volume;
- Accepter et rejeter des appels;

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E UTILIZAÇÃO ASSEMBLY AND USE GUIDE NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION

- Este produto deve ser instalado por um electricista credenciado;
- Remover o espelho da embalagem, mantendo sempre as proteções dos cantos;
- Verifique se o ponto de luz está conectado diretamente ao painel elétrico com um disjuntor de proteção 20A;

- This product must be installed by an accredited electrician;
- Remove the mirror from the packaging, keeping the corner's protections;
- Check whether the light point is connected directly to the electrical panel with a 20A protection circuit breaker;

- Ce produit doit être installé par un électricien dûment;
- Retirez le miroir de l'emballage en gardant les protections des coins;
- Vérifier si le point d'éclairage est connecté directement au tableau électrique avec un disjoncteur de protection 20A

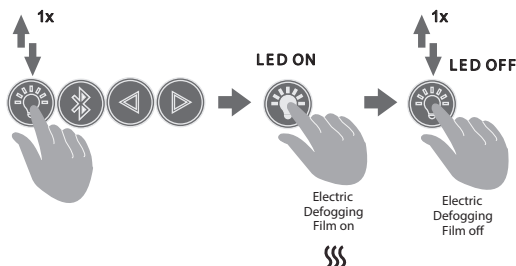


REF.: W8009MCT-4A-N/EL
Tensão Nominal: 12V DC
Nominal Voltage: 12V DC
Tension Nominale: 12V DC

- Se o seu espelho estiver conectado a um interruptor, terá que mantê-lo sempre ligado, para não cortar o fornecimento de energia. Se não o fizer, poderá danificar o sistema e anular a garantia do produto.
- If your mirror is connected to a WC switch, you will have to keep it always on, so not to cut the power supply. Failure to do so, may cause damages to the system and render the void of the product warranty.
- Si votre miroir est connecté à un interrupteur WC, vous devrez le garder toujours allumé, pour ne pas couper l'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut endommager le système et annuler la garantie du produit.

1 LIGAÇÃO LED E SISTEMA DESEMBACIAMENTO CONNECT LED SYSTEM AND DEFFOGER CONNECTER LE SYSTÈME LED ET LE DÉFOGEUR

- Pressionar o botão  1 seg. A luz irá acender-se e o sistema irá ligar-se;
- Press the button  1 sec. The light will turn on as well as the system;
- Appuyez sur le bouton  1sec. La lumière s'allumera ainsi que le système;

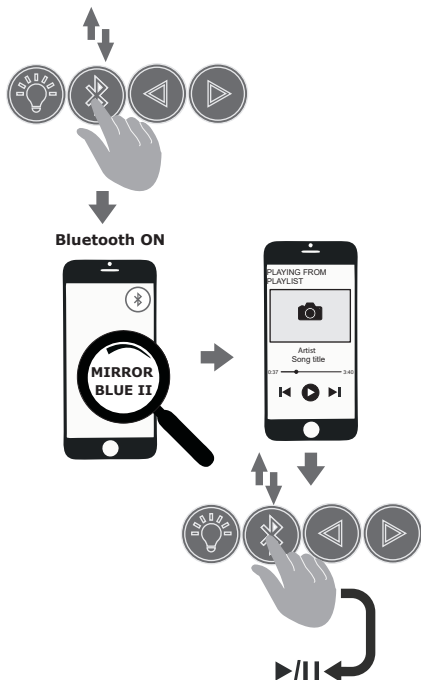


**Toque curto (<1seg.) /
Short touch (<1sec.) /
Touche courte (<1seg.)**

2 LIGAÇÃO BLUETOOTH BLUETOOTH CONNECTION CONNEXION BLUETOOTH

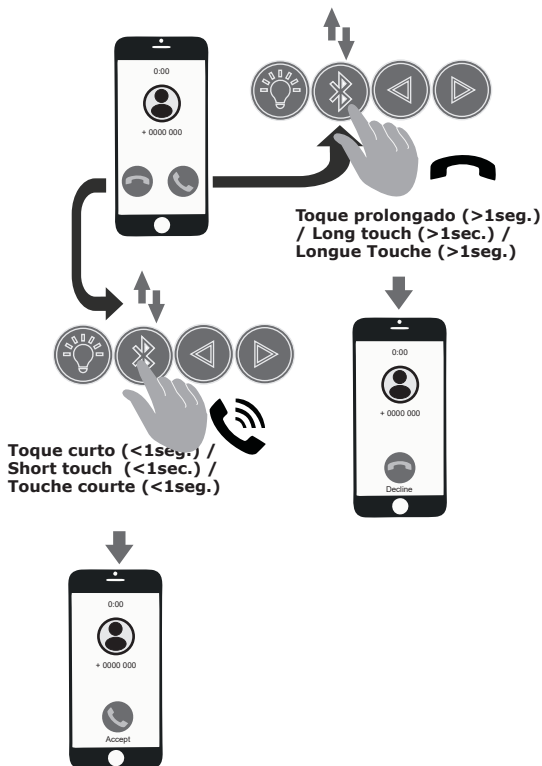
- Pressionar o botão  até ouvir um sinal sonoro;
- No seu telemóvel, procurar nas configurações Bluetooth o nome **MIRROR BLUE II**;
- Selecione uma música no seu telemóvel e faça play;
- Com a música em andamento, se tocar no botão
Com um simples toque, a música ficará em pausa, se tocar novamente ela irá continuar;
- Press the button  until it beeps;
- On your phone, look in the Bluetooth settings for the name **MIRROR BLUE II** link;
- Select a song on your phone and press play;
- With the music in progress, if you touch the button
With a simple touch the music remains in pause, if you reload it start again;
- Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce qu'il émette un bip;
- Sur votre téléphone, recherchez dans les paramètres Bluetooth le nom **MIRROR BLUE II** lien;
- Sélectionnez une chanson sur votre téléphone et appuyez sur play;
- Avec la musique en cours, si vous touchez le bouton
D'un simple toucher, la musique reste en pause, si vous rechargez-le recommencez;

**Toque prolongado (>1seg.)
/ Long touch (>1sec.) /
Longue Touche (>1seg.)**



3 ATENDER / REJEITAR CHAMADAS ANSWER / REJECT CALLS RÉPONDRE / REJETER DES APPELS

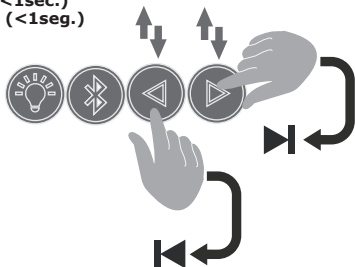
- Para atender basta tocar no botão .
Para desligar a chamada, tocar novamente no botão.
- Para rejeitar a chamada, pressione o botão  com um toque prolongado.
- Se tocar duas vezes no botão  o sistema irá conectar-se ao último telemóvel emparelhado.
- To answer, just touch the button , to turn off the call, tap the button again.
- To reject the call, press the button  one long touch until the song plays again.
- If you double tap the button , the system will connect to the last paired mobile phone.
- Pour répondre, il suffit de toucher le bouton .
Pour éteindre le appel, appuyez à nouveau sur le bouton.
- Pour rejeter l'appel, appuyez sur le bouton  une-touche longue jusqu'à ce que la chanson joue à nouveau.
- Si vous appuyez deux fois sur le bouton , le système se connectera au dernier téléphone mobile couplé.



4 MUDAR MÚSICA CHANGE TRACK CHANGER DE PISTE

- Com a música a tocar, você pode alterar a faixa da música ou voltar ao início da música.
- Com um toque no botão , a música retorna ao início com dois toques retorna à música anterior.
- Com um toque no botão , ele passa para a próxima música permitindo escolher a música sem ter que tocar no Telefone.
- With the music playing, you can change the song track or return to the beginning of the song.
- With a touch on the button , the song returns to the beginning with two touches the previous song returns.
- With a touch on the button , it moves on to the next song so you can choose the music without having to touch the phone.
- Avec la musique qui joue, vous pouvez changer la piste de la chanson ou retourner au début de la chanson.
- Avec une touche sur le bouton , la chanson revient au début avec deux touches la chanson précédente revient.
- Avec une touche sur le bouton , il passe à la chanson suivante afin que vous puissiez choisir la musique sans avoir à toucher le téléphone.

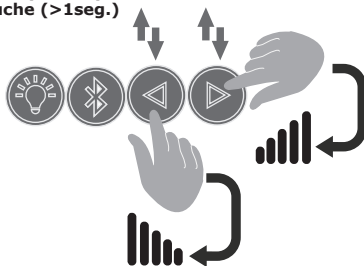
Toque curto (<1seg.)
Short touch (<1sec.)
Court Touche (<1seg.)



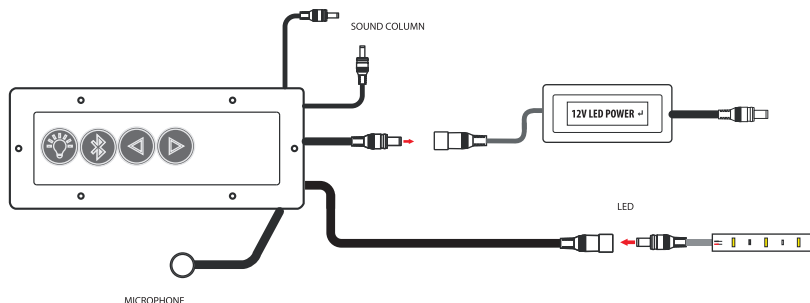
5 REGULAÇÃO DE VOLUME VOLUME REGULATION RÉGULATION DU VOLUME

- Este sistema regula o volume de som.
- Com um toque prolongado no botão , o volume baixa.
- Com um toque prolongado no botão , o volume aumenta.
- Desta forma é possível ajustar o volume sem tocar no Telemóvel. Para o bluetooth funcionar, a luz do espelho tem de estar ligada.
- This system regulates the volume of the sound.
- With a long touch on the volume key , it begins to decrease.
- With a long touch on the button , the volume starts to Increase.
- This way you can adjust the volume without having to touch the phone. Inorder for Bluetooth to work, it must be with the mirror light always on.
- Ce système régule le volume du son.
- Avec un appui long sur la touche , de volume il commence à diminuer.
- Avec un appui long sur le bouton , le volume commence à augmenter.
- De cette façon, vous pouvez régler le volume sans avoir à toucher le téléphone. Pour que le bluetooth fonctionne, il

Toque prolongado (>1seg.)
Long touch (>1sec.)
Long Touche (>1seg.)



ESQUEMA DO SISTEMA/ SYSTEM LAYOUT/DISPOSITION DU SYSTÈME



SISTEMA BLOQUEADO

Caso o sistema esteja bloqueado, deve-se desconectar o disjuntor de proteção 20A.
Ao reiniciar, o sistema deve emitir um flash de luz.

LUZ INTERMITENTE / LUZ DEIXOU DE LIGAR

Se o LED começar a piscar ou se não funcionar, significa que o controlador de proteção está queimado, e deve substituir-se o fusível de proteção.
Este controlador de proteção é um consumível e não é coberto pela garantia.
Os controladores de proteção são uma salvaguarda para não danificar todo o sistema.
O controlador de proteção pode ser danificado por picos de tensão, bem como por tempestades ou choques elétricos, portanto não há cobertura de garantia nesta situação.

Os nossos produtos são construídos para os seus respectivos componentes elétricos sobressalentes, LEDs, controladores, sistemas anti-embacamento e sistema de toque.

BLOCKED SYSTEM

In case the system is blocked, you must disconnect the protection circuit breaker. The system when restarting should perform a flash of light.

INTERMITTENT LIGHT / THE LIGHT HAS CEASED TO WORK

If the LED light starts to flash or stops working it means that the protection controller has burned out, so you must request a protection driver to be replaced.
This protection controller is a consumable and is not covered by the warranty.
Protection controllers are a safeguard against damaging the entire system.
The protection controller can be damaged by voltage peaks, as well as by storms or electric shocks, so there is no warranty coverage in these situation.

Our products are built for their respective spare electrical components, LEDs, controllers, anti-fog and touch systems.

BLOCAGE DU SYSTÈME

En cas de blocage du système, vous devez déconnecter le disjoncteur de protection. Le système lors du redémarrage doit effectuer un flash de lumière

LUMIÈRE INTERMITTENTE / LA LUMIÈRE A CESSÉ DE FONCTIONNER

Si le voyant LED se met à clignoter ou s'arrête de fonctionner cela signifie que le contrôleur de protection a brûlé et vous devez demander un pilote de protection être remplacé.
Ce contrôleur de protection est un consommable et n'est pas couvert par la garantie.
Les contrôleurs de protection sont une protection contre l'endommagement de l'ensemble du système.
Ce contrôleur de protection peut être endommagé par des pics de tension, ainsi que par des orages ou des chocs électriques, il n'y a donc aucune couverture de garantie dans ces situations.

Nos produits sont conçus pour leurs respectifs composants électriques de rechange, leurs LED, leurs contrôleurs, leurs systèmes anti-buée et tactiles.

SEGURANÇA/ SAFETY/ SÉCURITÉ

Leia atentamente as instruções antes da instalação; o não cumprimento dessas instruções pode danificar o dispositivo.
A instalação deve ser realizada por um electricista qualificado de acordo com os códigos locais ou nacionais.
Desligue a fonte de alimentação antes da instalação e manutenção.
Mantenha o manual de instruções acessível para uso no futuro.
Use a fonte de alimentação de 12volts que atenda aos requisitos e padrões de segurança.

Carefully read the instructions before installation; failure to comply with these instructions may damage the device.
The installation must be carried out by a qualified electrician in accordance with local or national codes.
Cut off the power supply before installation and maintenance.
Keep these operating instructions in an accessible location for future use.
Use the 12volt power supply that meets the requirements and safety standards.

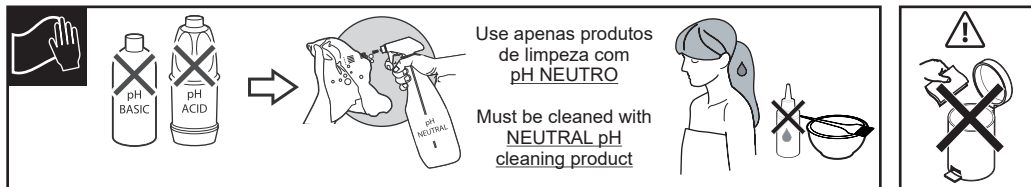
Lisez attentivement les instructions avant l'installation; le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil.
L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié conformément aux codes locaux ou nationaux.
Coupez l'alimentation électrique avant l'installation et l'entretien.
Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit accessible pour une utilisation future.
Utilisez l'alimentation 12 volts qui répond aux exigences et aux normes de sécurité.

SEGURANÇA/ SAFETY/ SÉCURITÉ

- Para uso interior unicamente.
 - Instale o espelho numa parede de suporte que seja estável,limpa,seca,livre de substâncias duras e que seja absolutamente plana.
 - Evite colocar o espelho perto de uma fonte de calor.
 - O comprimento dos condutores de alimentação deve ser limitado a 80mm de modo a que os condutores sejam completamente cobertos pela manga flexível incorporada na caixa de ligação.
 - O instalador final deve garantir o índice de proteção (IP44) bem como o isolamento suplementar entre a alimentação e a superfície de montagem.
-
- For indoor use only.
 - Install the mirror on a support wall that is stable, clean, dry, free of hard substances and absolutely flat.
 - Avoid installing the mirror near a heat source.
 - The length of the power cables must be limited to 80mm guaranteeing their entirely coverage by the flexible sleeve incorporated in the junction box.
 - The installer must guarantee the protection IP44, as well as the appropriate additional isolation between the power supply and the mounting surface.
-
- Pour une utilisation en intérieur uniquement.
 - Installer le miroir sur une superficie stable, sèche, sans substances dures et qui soit absolument plate.
 - Éviter de mettre le miroir à proximité de toutes sources de chaleur (éclairage, chauffage, etc.)
 - La longueur des conducteurs d'alimentation doit être limitée à 80mm de manière à ce qu'ils soient entièrement gainés par le manchon souple incorporé au boîtier de raccordement.
 - L'installateur final doit garantir l'indice de protection (IP44) ainsi que l'isolation supplémentaire entre l'alimentation et la surface de montage.

MANUTENÇÃO/ MAINTENANCE

- Não utilize produtos agressivos (soluções ácidas, fortemente alcalinas ou abrasivas). Estes produtos podem comprometer a superfície, os bordos e até o revestimento posterior do espelho. Prefira produtos sem amoníaco.
 - Aplique sempre o produto num pano, e nunca borrifando diretamente o espelho.
 - Ao lavar paredes que tenham espelhos, nunca atire água ou produtos químicos de limpeza que possam escorrer por trás do espelho ou mesmo nos bordos.
 - Elimine bem todos os resíduos da limpeza que possam concentrar-se nos bordos e arestas.
 - Garanta sempre espaço suficiente entre a parede de suporte e o espelho, para assegurar boa ventilação.
 - Um ambiente com ventilação insuficiente promove a condensação de humidade, que pode ser corrosiva e prejudicial à conservação dos espelhos.
-
- Do not use aggressive products (acidic, strongly alkaline or abrasive solutions). These products can compromise the surface, edges and even the back of the mirror. Choose products without ammonia.
 - Never spray the water or cleaner directly onto the mirror. Always apply the product on a soft, grit-free and lint-free cloth.
 - When washing walls with mirrors, never throw water or cleaning substances that may drip behind the mirror or even around the edges.
 - Remove all cleaning remains that may be concentrated on the edges. Be sure to dry all joints and edges thoroughly to be certain no water or cleaner comes in contact with the edge or back surface of the mirror.
 - Always guarantee there is enough space between the support wall and the mirror to ensure good ventilation.
 - An environment with insufficient ventilation promotes condensation, which can be corrosive and compromise the mirror conservation.
-
- Ne pas utiliser des produits agressifs (solutions acides, alcalines ou abrasives). Ces agents peuvent endommager la surface, les bords ou même l'enrobage ultérieur du miroir. Utiliser des produits de nettoyage sans ammoniac.
 - Appliquer le produit pour l'essuyage sur un chiffon propre, ne pulvérisant pas directement sur le miroir.
 - Lorsque vous lavez la superficie où se situe le miroir, faite très attention au dos et aux bords du miroir, le contact avec des produits chimiques doit être évité.
 - Éliminer bien tous les déchets qui puissent se concentrer sur les bords et les flancs du miroir.
 - Veillez à une bonne ventilation, laissant suffisamment d'espace entre la superficie de soutien et le miroir.
 - Une ventilation insuffisante peut provoquer la condensation de l'humidité, qui peut être corrosive et préjudiciable à la conservation des miroirs.



Deposite as embalagens vazias que continham este produto num ecoponto, separando correctamente os diversos materiais. No fim de vida deste produto não o abandone em qualquer local nem coloque nos contentores municipais de resíduos domésticos. Encaminhe-o para entidades autorizadas para o receber.

Se necessitar de mais informação sobre a entidade a quem entregar, contacte os serviços locais.

Uma grande parte dos materiais utilizados no fabrico deste produto são recicláveis, pelo que poderão vir a fazer parte de novos produtos ou servir como matérias-primas. Depende de si.

Eliminação de resíduos eléctricos e electrónicos

No fim da sua vida útil, o produto deve ser eliminado de acordo com os regulamentos de reciclagem actuais e não pode ser tratado como um simples resíduo urbano.

O produto deve ser eliminado em centros de reciclagem específicos ou devolvido ao revendedor no caso de ser substituído por um novo produto equivalente.



Símbolo: indica que o produto cumpre os novos requisitos da directiva sobre protecção ambiental e deve ser devidamente eliminado no fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades legais para informações sobre locais de eliminação de resíduos. O não cumprimento dos requisitos relativos à eliminação do produto indicados neste parágrafo é punido por lei.

Put the empty packaging containing this product in a recycling bin, by correctly separating the diverse materials.

When the product is of no use anymore, do not throw it away nor put it in the city domestic garbage bins. Send it to the authorized entities. If you need any further information on the entity to deliver it to, contact the local services.

Most of the materials used to produce this product are recyclable, so they may be part of other new products or be used as raw materials. It's up to you.

Elimination of electric and electronic waste

At the end of its life cycle, the product must be eliminated accordingly to the present recycling regulation and it must not be managed as usual urban waste.

The product ought to be eliminated in a specialized recycling plant or returned to the retailer in case it is replaced by an equivalent product.



Symbol: it shows that the product complies with the new policy requirements on environmental protection and it must be correctly eliminated at the end of its life cycle.

Contact the legal authorities to obtain information on the local of waste management. The disrespect for the requirements concerning the product elimination indicated in this paragraph is punished by law.

Mettez les emballages vides de ce produit dans une collecte sélective, en séparant correctement les divers matériaux. En fin de vie de ce produit il ne doit pas être traité comme des déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information supplémentaire à ce sujet, vous pouvez contacter votre municipalité.

Une grande quantité des matériaux utilisés dans la fabrication de ce produit sont recyclables, donc, ils pourront faire partie dans la fabrication de nouveaux produits ou utilisés comme matière première. Cela dépend de vous.

Gestion de déchets électriques et électroniques

En fin de vie, le produit doit être éliminé conformément les règlements actuels sur le recyclage et il ne peut pas être traité comme un simple déchet urbain.

Le produit doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage ou renvoyé au revendeur au cas de substitution par un nouveau ou équivalent.



Symbole : indique que le produit remplit les nouvelles requises de la directive sur la protection environnementale et doit être éliminé en fin de vie.

Contactez les autorités pour toute sorte d'informations sur les locaux d'élimination des déchets.

Le manquement au règlement relatif à l'élimination du produit indiqué est puni par une sanction prévue



As informações e medidas são a título orientativo e susceptíveis de modificações sem aviso prévio. Este documento anula os anteriores.
All information and dimensions should be considered merely approximate and are subject to modification without notice. This document cancels the former ones.
Toutes les dimensions et informations sont à titre indicatif et susceptibles de modifications sans préavis. Ce document annule les précédents.

Esta Empresa respeita a natureza, por isso, todos os nossos manuais são impressos com papéis que ajudam a manter o meio ambiente, utilizando pastas ECF provenientes de florestas renováveis.
This Company respects nature, and therefore all our manuals are printed with papers that help to maintain the environment, using only ECF pulp derived from renewable forests.
Cette société respecte la nature et c'est donc pour cela que tous nos manuels sont imprimés avec du papier qui aide l'environnement, en utilisant seulement les pâtes ECF provenant de bois renouvelables.